

Qué significa si el resultado de la prueba del talón de mi bebé es anormal?

Si su bebé tuvo un resultado anormal del examen del talón, esto significa que el examen del talón de su bebé tuvo un resultado que requiere otra muestra de la prueba del talón para confirmar. Hay varias razones por las que la prueba del talón de un bebé puede ser anormal. *Es importante para los padres o guardianes legales saber que un resultado anormal no siempre significa que su bebé tiene una de las condiciones en las pruebas del recién nacido.*

Si su bebé tiene una prueba del talón inválida, pídale al doctor de su bebé que ordene otra prueba del talón en el hospital donde nació el bebé. Lleve su bebé de vuelta al hospital donde nació lo más pronto posible. Usted no debe pagar por una segunda prueba del talón.

Qué significa si mi bebé no pasó la prueba de audición?

Si su bebé no pasa la prueba de audición, esto NO necesariamente significa que él/ ella tiene pérdida auditiva. Hay varias razones por las que un bebé no pase la prueba de audición. Por ejemplo, algunos bebés están llorando o moviéndose mucho durante la prueba de audición. Algunos bebés tienen líquido en sus oídos.

Si su bebé no pasa la prueba de audición para recién nacidos, el hospital donde nació su bebé o el doctor pueden ayudarle a hacer una cita con un audiólogo (un profesional de la salud que se especializa en la audición). El audiólogo le hará a su bebé una evaluación de diagnóstico audiológico (auditivo) completo. Esta evaluación es hecha para determinar que tan bien escucha su bebé y buscar por posibles causas de pérdida auditiva.

Qué significa si mi bebé no pasó la prueba de oximetría de pulso?

Oximetría de pulso (también llamada "pulse ox" en inglés) es una prueba que mide cuanto oxígeno tiene su bebé en la sangre. Bebés que tienen bajos niveles de oxígeno (lo que significa que el bebé no tiene mucho oxígeno en la sangre) pueden tener defectos cardíacos congénitos graves (CCHD en inglés).

Si un bebé no pasa la prueba de oximetría de pulso, esto significa que el nivel de oxígeno en la sangre del bebé estaba bajo o que había una diferencia de más de un 3% entre la oximetría de pulso de la mano y del pie. Es importante para los padres saber que hay varias razones por las cuales un bebé no pasa la oximetría de pulso.

El doctor de su bebé puede realizar un examen físico más minucioso para entender el porqué su bebé no paso la prueba de oximetría de pulso para recién nacidos. Tal vez su bebé reciba un ecocardiograma (ultrasonido del corazón) para buscar por defectos cardíacos congénitos graves.

Cómo puedo averiguar acerca de los resultados de las pruebas del recién nacido de mi bebé?

Por favor pregúntele al doctor de su bebé acerca de los resultados de las pruebas del recién nacido durante la próxima visita de su bebé a la oficina del doctor.

Para obtener más información, por favor comuníquese con nosotros al teléfono **(888) 815-0006** o visite la página de internet del Departamento de Salud del Estado de Indiana, Programa de Pruebas del Recién Nacido Dirección de internet **www.nbs.in.gov**.



PRUEBAS DEL RECIÉN NACIDO

en Indiana

{Información que los Padres Necesitan Saber}

Qué son las pruebas del recién nacido?

Las pruebas del recién nacido son usadas para describir un grupo especial de pruebas que ayudan a identificar a los bebés con riesgo de algunas condiciones médicas. Un bebé recién nacido puede verse saludable, pero puede tener una condición médica seria que no se puede ver.

La prueba del recién nacido es importante porque salva vidas!

En Indiana, las pruebas del recién nacido que se le hacen a cada bebé son analizadas por 49 condiciones genéticas diferentes (esto significa que pueden ser hereditarias, o pasadas de uno de los padres al niño). A través de las pruebas del recién nacido, los bebés que tienen estas condiciones pueden recibir tratamiento en un corto tiempo después de nacidos, lo que puede prevenir serios problemas de salud, incluyendo retardo mental o la muerte.

Cómo se hacen las pruebas del recién nacido en Indiana?

Primero, es importante para padres/guardianes legales el saber que una prueba del talón inválida NO significa que algo está mal con su bebé! Algunas veces, la prueba del talón de un bebé debe repetirse porque es inválida (lo que significa que la prueba del talón no se puede analizar). Hay varias razones por las que un bebé puede necesitar que se le haga la prueba del talón por segunda vez. Por ejemplo:

- Algunas muestras de la prueba del talón no tienen suficiente sangre para realizar los análisis de todas las condiciones médicas.
- Algunas muestras son obtenidas muy temprano, lo que significa que tal vez los resultados de los análisis no sean exactos (o correctos).
- Algunos bebés tienen resultados que necesitan confirmarse con una segunda prueba del talón.

Si un bebé nace en un hospital, las pruebas del recién nacido deben hacerse antes de que el bebé deje el hospital. Los bebés que nacen en la casa deben recibir las pruebas en el transcurso de una semana después de nacidos.

Pueden el padre/ madre o guardián(es) legal(es) de un bebé rechazar (o decir no) a las pruebas del recién nacido?

En Indiana, las pruebas del recién nacido son mandadas (o requeridas) por la ley estatal. La única razón por la que el padre/ madre o guardián(es) legal(es) de un niño(a) pueden rechazar las pruebas del recién nacido es si él/ella/ellos se oponen a las pruebas del recién nacido debido a su(s) creencias religiosas.

Qué significa que mi bebé tuvo una prueba del talón inválida?

Primero, es importante para padres/guardianes legales el saber que una prueba del talón inválida NO significa que algo está mal con su bebé! Algunas veces, la prueba del talón de un bebé debe repetirse porque es inválida (lo que significa que la prueba del talón no se puede analizar). Hay varias razones por las que un bebé puede necesitar que se le haga la prueba del talón por segunda vez. Por ejemplo:

- Algunas muestras de la prueba del talón no tienen suficiente sangre para realizar los análisis de todas las condiciones médicas.
- Algunas muestras son obtenidas muy temprano, lo que significa que tal vez los resultados de los análisis no sean exactos (o correctos).
- Algunos bebés tienen resultados que necesitan confirmarse con una segunda prueba del talón.

Si su bebé tiene una prueba del talón inválida, pídale al doctor de su bebé (también llamado PCP en inglés) que ordene otra prueba del talón en el hospital donde nació el bebé. Lleve su bebé de vuelta al hospital donde nació lo más pronto posible. Usted no debe pagar por una segunda prueba del talón.

Cuáles condiciones están incluidas en las pruebas del recién nacido de Indiana?

- **Defectos cardíacos congénitos graves:**
Los defectos cardíacos congénitos graves ocurren cuando el corazón del bebé no se desarrolla apropiadamente. En Indiana hay 7 defectos cardíacos diferentes que pueden ser identificados con la oximetría de pulso en las pruebas del recién nacido. Todos estos defectos requieren algún tipo de tratamiento (por lo general cirugía) lo más pronto posible después del nacimiento.
- **Fibrosis quística (CF, por sus siglas en inglés):**
Fibrosis quística es una condición que comúnmente causa frecuentes infecciones respiratorias y problemas digestivos (como el fracaso en el subir de peso).
- **Condiciones endocrinas:**
Una persona con condición endocrina no puede producir suficiente de alguna clase específica de hormona. Hormonas son proteínas que le dicen a nuestro cuerpo como crecer y desarrollarse.
- **Pérdida auditiva**
- **Condiciones metabólicas:**
Una persona con una condición metabólica no puede separar las grasas o proteínas de la comida
- **La anemia drepanocítica o de células falciformes (SCD, por sus siglas en inglés) y otras Hemoglobinopatías:**
Hemoglobinopatías son condiciones donde la hemoglobina de una persona es anormal. Las células sanguíneas de las personas usan la hemoglobina para transportar oxígeno.